

## In dieser Ausgabe:

### Seite 2 – Rotostatic (ESA)

ESA Systeme für die elektrostatische Druckunterstützung.

### Seite 3 – Web Cleaners

Technologie und Zuverlässigkeit, ein perfektes Binom Wortpaar für grenzenlosen Erfolg.

### Seite 4 – Antistatik Systeme

ACE, weltweiter Marktführer für antistatische Systeme für Späne Rückgewinnung.

### Seite 5 - Service

Ein Zeichen der weltweiten Anerkennung.

### Seite 6 - News

Technologiezentrum, angekündigter Erfolg. ein

### Seite 7 – Termine

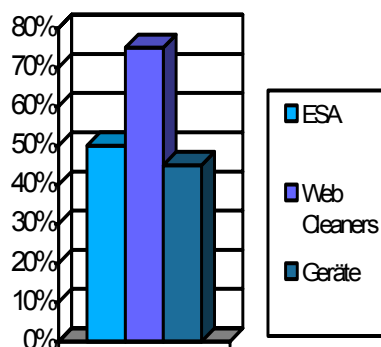
Ein starker Jahresauftakt 2008 für ACE.

Im ersten Quartal dieses Jahres konnten wir im Vergleich zum selben Zeitraum des Vorjahres 2007 einen bedeutenden Anstieg der Verkaufszahlen verbuchen.

Vor allem unsere ACE Rotostatic ESA Systeme für die elektrostatische Druckunterstützung verzeichnen eine stetige Nachfrage bei bedeutenden Herstellern von Tiefdruckmaschinen, und eine weltweit steigende Nachfrage bei Tiefdruckereien.

Dieser Erfolg ist nicht zuletzt auf die Markteinführung des neuen Systems ESA Rotostatic mit "Total Charge" Technologie (weitere Informationen auf S. 2)

Die zuletzt eingegangenen Aufträge bestätigen, dass der Aufwärtstrend auch über das erste Halbjahr des Jahres hinaus anhalten wird.



Dank der Vielseitigkeit unserer Produkte im Bereich Web / Sheet Cleaners, durch die wir den stetig steigenden, besonderen Ansprüchen von Maschinenherstellern und Benutzern gerecht werden konnten, können wir auch hier hervorragende Verkaufsergebnisse verbuchen.

Beim ACE Stand auf der Drupa (Halle 10 – Stand D61) präsentieren und führen wir eine komplette Anlage des Systems DM2000 mit allen jüngsten technischen Neuerungen vor.

Außerdem findet auf der Drupa die Einführung des neuen Systems Web Cleaner AR800 (mit Kontakt-Kleberollen-Technologie) statt, was für uns ein zusätzliches Wachstum in dieser Produktkategorie und die Möglichkeit bedeutet, allen Kundenanforderungen entsprechen zu können.

Momentan ist ACE weltweit der einzige Hersteller einer derart umfassenden, (technologisch fortschrittlichen) Produktpalette mit Web Clean Systemen (mit Kontakt, kontaktfrei), ESA Systeme für die elektrostatische Druckunterstützung (Top Loading, Direct Charging), statische Auf- und Entladesysteme.

Mit unserer Produktion können wir grundsätzlich für alle Produktionsprozesse und Maschinen im Bereich Druck und Converting die geeignete Lösung bieten.

Wie bereits erwähnt laufen die letzten Vorbereitungen für die Messe Drupa (mehr Infos auf Seite 7).



'ACE Stand auf der DRUPA 2004'

### Permanente technologische Weiterentwicklung!

Mit diesem Motto präsentiert sich ACE auf der Düsseldorfer Messe mit verschiedenen System- und Produktneuheiten, die an den Druck- und Converting-maschinen bedeutender Hersteller Verwendung finden. Besuchen Sie uns!

## ESA Systeme für elektrostatische Druckunterstützung

**R**otostatic Systeme sind in den Tiefdruckereien der ganzen Welt immer stärker vertreten.

Unsere Verkaufsabteilung konnte vor allem auf dem asiatischen, mittel- und südamerikanischen und europäischen Markt bedeutende Bestellungen registrieren.

Weitere Erfolgsmeldungen kommen vom italienischen und Schweizer Markt.

Dementsprechend verweisen wir auf die Entscheidung des Druckers **Südpack Bioggio SA**, für die neue **Rotomec RS 4004** das System für elektrostatische Assistenz **ACE Rotostatic** gewählt zu haben.

Für uns ist diese Entscheidung eine zweifache Auszeichnung, einerseits, da die Bioggio Niederlassung für ihren fortschrittlichen technologischen Standard bekannt ist, andererseits, da weitere Tiefdruckmaschinen des Unternehmens bereits mit ESA Systemen anderer Hersteller arbeiten.

Schließlich fiel die Wahl auf das System von ACE, und zwar nach eingehenden Untersuchungen von

Südpack Fachleuten nach Zusammenkünften in der ACE Niederlassung, wo ihnen das Rotostatic System vorgestellt wurde.



ESA Systemgeneratoren ACE Rotostatic

Die bereits mehrfach bestätigte Effizienz des Rotostatic Systems auf jeglicher Art von Kunststoffolie (neben Papier und Karton) leitet für die Anwendung von Systemen für elektrostatische Assistenz flexibler Verpackungen eine neue Ära ein.

*Kürzlich vorgenommene Vergleichstests mit Systemen anderer Hersteller haben die herausragende Kapazität der ESA*

*Systeme von ACE bestätigt, die Druckqualität bis ins Detail zu verbessern.*

Dank der technischen Merkmale der allerneuesten Ausführung "Total Charge" wurde dieses System innerhalb kurzer Zeit zu einem neuen Maßstab auf dem Markt der elektrostatischen Druckunterstützung.

Südpack Bioggio ist Teil der deutschen Südpack Gruppe (Hauptniederlassung in Deutschland, Ochsenhausen, in Baden-Württemberg). Das 1964 gegründete Unternehmen verfügt heute über mehr als 22 Zweigniederlassungen, insgesamt zählt die Gruppe etwa 950 Mitarbeiter.

Die Südpack Bioggio arbeitet mit einem beachtlichen Maschinenpark, darunter verschiedene Tiefdruckmaschinen mit bis zu 12 Druckwerk-Tandemdruck mit inline Beschichtung, Kaschieranlagen und Rollenschneidern mit Aufwicklung. Ausserdem eine Farbmischanlage und eine Grafik- und Galvanoabteilung für die Herstellung von Druckwalzen.

Die wichtigsten Bereiche sind der Tief- und Flexodruck und die Verpackung von leichten und kaschierten Folien für Lebensmittel-, Tiernahrungs- und Non-Food Produkten.

Die moderne Gestaltung des Unternehmens und die langjährige Erfahrung in der Entwicklung von flexibler Verpackung machen Südpack Bioggio zu einem erstklassigen Partner für qualitativ hochwertige und innovative Verpackungen.

*"Wir haben uns für die Installation des neuen Systems von ACE auf unserer neuen Tiefdruckmaschine entschieden", sagt der Ing. Mascetti der Firma Südpack Bioggio, „da wir den hohen technischen Standard und die gute Verbindung Qualität/Preis geschätzt haben."*



**Daniele Barbui**

Marketing & Sales Manager

## Technologie und Zuverlässigkeit, das Rezept für grenzenlosen Erfolg

Es wird uns immer wieder bestätigt, dass die Web Cleaner von ACE mittlerweile als die derzeit leistungsfähigsten auf dem Markt erhältlichen Bahnreinigungssysteme gelten.

Ob es sich nun um herkömmliche Installationen oder Spezialanwendungen auf unterschiedlichen Maschinen handelt, Web Cleaner von ACE gewährleisten wirklich unglaubliche Ergebnisse.

Unsere Systeme haben im Bereich der Bahnreinigungsvorrichtungen neue Maßstäbe gesetzt, auch auf Materialien, die schon immer als ungeeignet galten und von denen man glaubte, dass die Entfernung von Schmutz und verunreinigenden Partikeln unmöglich sei.



**Reinigungskopf HC15**

Derzeit umfasst die Produktpalette der Web Cleaner von ACE Narrow-Web Vorrichtungen für Schmalbahnmaschinen vor allem für den Etikettendruck sowie für den umfassenden Bereich der Druck- (Flexo, Tiefdruck, Roto-Offset ...) und Converting Maschinen (Kaschieranlagen, Rollenschneider Aufwickelanlagen...).

Mit den ACE Web Cleaners werden beide Materialseiten gleichzeitig und kontaktfrei gereinigt.

Der Reinigungskopf (durch den das Material verläuft) erzeugt turbulente Luftströme-Gebläse und Ansaugung,

wodurch es am zu reinigenden Material zu Kurzwellschwingungen kommt.

Die Schwingungen durchbrechen die Luftsperr (die durch die hohe Laufgeschwindigkeit des Materials entsteht) und entfernen somit Staub- und/oder Papierpartikel von beiden Seiten der Oberfläche.



**Gebälse-/Ansaugeneinheit SPB90**

Sondereinstellungen werden werksseitig vor der Auslieferung an den Kunden vorgenommen, um die Web Cleaner auf die Besonderheiten des jeweiligen zu reinigenden Materials einstellen zu können (im Unterschied zu den marktüblichen Vorgehensweisen).



**Web cleaner Systeme, Montage**

Eine eigene Produktion und ein wohl sortiertes Lager sorgen dafür, dass wir auch bei Sonderwünschen unserer Kunden stets kurze Lieferzeiten garantieren können.



**Francesco Ceresa**  
Sales

### AR 800, die ACE Alternative zu Bahnreinigungssystemen mit "Kontakt" Technologie



Auf der Drupa in Düsseldorf stellt die Firma ACE erstmals ihr neues, originales Bahnreinigungssystem mit Kleberollen vor.

Dieses System ergänzt für Spezialanwendungen die bereits bekannten, kontaktfreien ACE Systeme, Modell **DM 1000** und **DM 1500**, die bereits seit langem auf Schmalbahnmaschinen für Flexodruck, Offset und Rollen-Offset für Etiketten und fortlaufende Druckvorgänge verwendet werden.

Wie gewöhnlich haben die ACE Techniker mit großer Hingabe an der Erarbeitung eines originalen Systems mit einzigartigen technischen und funktionellen Merkmalen gearbeitet, die dem AR 800 System eine Vorrangstellung unter den Web Cleaner Systemen mit Kontaktrollen verleihen.

Dies wurde uns von allen bedeutenden Herstellern von Druckmaschinen mit schmalen und mittleren Bahnbreiten bestätigt, die bereits ihr Interesse an unserem System angekündigt haben, welches wir demnächst auf vielen ihrer Maschinen installieren werden.

## ACE, weltweiter Marktführer für antistatische Systeme für Späne Rückgewinnung

Häufig treten an Druck- und Convertinganlagen und Maschinen Probleme durch elektrostatische Ladung auf.

Dazu gehören auch Anlagen für die Rückgewinnung von Abfällen und Spänen von Plastikfolien, Papier und Stoffen.

Die aus der Druckmaschine oder von den Papierherstellungs- bzw. Kunststofffolienlinien kommenden Rollen werden herkömmlicherweise zum Schneiden und zur Wiederaufwicklung weitergeleitet.

In diesen Abteilungen finden wir immer häufiger zentralgesteuerte Systeme für die Wiedergewinnung des Produktionsabfalls, der anschließend an einen oder mehrere statische Trenneinrichtungen weitergeleitet wird.

Der Produktionsabfall, der in den Rollenschneider gelangt, ist bereits elektrostatisch geladen, (etwaige antistatische Sperren werden normalerweise nach dem Schneiden aufgestellt und haben keinen Einfluss). Wird der Produktionsabfall nun ohne Stopps auf einem Förderband zur statischen Trenneinrichtung befördert, so ist das spezifische Gewicht des Produktionsabfalls stärker als die elektrostatische Kraft und verhindert, dass es sich im Inneren der Transportleitungen absetzt.

In neueren Anlagen hingegen wird der vom Rollenschneider weitergeleitete Produktionsabfall durch eine Drehklinge/Cutter in viele kleine Teilchen zerkleinert.

Dieser Schneidvorgang führt zu einer elektrostatischen Aufladung des Materials.

Auch die zerkleinerten Teilchen, die mit hoher Geschwindigkeit aus der Anlage abtransportiert werden, reiben sich aneinander und erzeugen dadurch neue statische Elektrizität.

Kommen sie nun zum statischen Trenneinrichtung, setzen sie sich unweigerlich an den Metallwänden ab, und anstatt abzufallen, rufen Sie eine Blockierung hervor, die man auch als 'Brückeneffekt' bezeichnet.

Dies kann zu schwerwiegenden Problemen führen, da der zentralgesteuerte Spänerückgewinnungsprozess unterbrochen wird und es dementsprechend zu einer Unterbrechung beim Schneiden und Wiederaufwickeln kommen kann, und Notmassnahmen ergriffen werden müssen (z.B. Metallkörbe, Beutel...), um die vorher zentralgesteuerte Abfallgewinnung zu ersetzen.

Und genau hier kommt ACE mit den neuen antistatischen Vorrichtungen **Clear Tube** und **DA 600** zum Einsatz, die die elektrostatische Ladung innerhalb der Förderleitungen bzw. innerhalb der statischen Trenneinrichtung aufheben, der Materialverstopfung dadurch vorbeugen und somit für einen perfekten Betrieb der Anlage ohne Unterbrechungen oder Produktionseinbußen sorgen.



Clear Tube, installiert

Die ACE Techniker geben dem Kunden alle nötigen Anleitungen und Informationen hinsichtlich des Typs, der Menge und der Positionierung der ACE Geräte an der Anlage, die für eine perfekte Problembehebung sorgen.

Diese Art von Problem fällt grundsätzlich je nach folgenden Parametern unterschiedlich aus:

- **Materialtyp** (Kunststofffolien, vor allem PET, laden sich bekannterweise besonders leicht statisch auf)

- **Anzahl** an Schneide- und Wiederaufwicklungsanlagen

- **Länge** der Leitungen in der Anlage, deshalb ist es wichtig, jedem Kunden eine persönlich auf seine Bedürfnisse zugeschnittene Lösung zu bieten.



DA 600 auf statischem Trenner

Dank der langjährigen Erfahrung der eigenen Techniker und der ausgezeichneten Leistungsfähigkeit der eigenen Geräte werden die Vorrichtungen von ACE standardmäßig von den bedeutendsten italienischen und ausländischen Anlagenbauern für die Rückgewinnung von Spänen und von vielen Druckereien und Convertern eingesetzt, die ihre Probleme mithilfe unserer Systeme endgültig ausräumen konnten.



Clear Tube bei Zustellung

## Ein Zeichen der weltweiten Anerkennung

**P**ermanente Weiterentwicklung, herausragende Technologie, spezielle, präzise technische Unterstützung, gründliche und detaillierte Schulung der eigenen Kunden.

Dies sind die grundlegenden Merkmale, die ACE und das ACE Team zum idealen Partner für die Installation von elektrostatischen ESA Drucksystemen, von elektrostatischen Auf- und Entladesystemen und Web/Sheet Cleanern machen, um der stetig steigenden Nachfrage nach einem qualitativ überlegenden Endprodukt zu entsprechen.



*Installation Web Cleaner*

Seit einiger Zeit hat sich ACE besonders um die Einrichtung einer eigenen "Service" Abteilung bemüht.

Qualifiziertes Personal mit langjähriger Erfahrung stehen unseren Kunden jederzeit zur Seite, denn der Kunde verlangt seit langem eine "schlüsselfertige" Lösung, nicht nur den Verkauf eines Produktes oder einer Maschine an sich.

Unser Kundendienst kommt immer häufiger an Installationen auf bereits bestehenden Maschinen zum Einsatz.

Das wird durch Studien und Projekte unserer technischen Abteilung ermöglicht, die mit Effizienz und in kurzer Zeit eine perfekte (meist auf den Kunden maßgeschneiderte) Lösung für jede Art von Druck- bzw. Convertingmaschine anbieten.



*Installation ESA ACE Rotostatic*

Häufig erfolgt die Installation unserer Anlagen von unserem Kundendienst gemeinsam mit den verantwortlichen Technikern und Wartungsbeauftragten des Endkunden.

Dadurch werden die Techniker und künftigen Benutzer der ACE Systeme entsprechend eingeführt und erhalten detaillierte technische Informationen, welche nicht selten weit über die Kundenerwartungen hinausgehen.



*Start-up Überwachung ESA Anlage*

Um den korrekten Betrieb und dementsprechend die volle Leistungsfähigkeit der eigenen Geräte gewährleisten zu können, legt ACE auf diesen Punkt besonderen Wert. Je besser der Kunde informiert und technisch ausgebildet ist, desto besser und effizienter kann er die Anlage nutzen und betreiben.

Und damit nicht genug, unser Kundendienstpersonal steht unseren Partnern jederzeit und überall mit unverzüglichen und präzisen Einsätzen zur Verfügung. ACE verfügt über ein dichtes Vertriebsnetz von Vertretern und Händlern und kann dem Kunden dementsprechend einen schnellen und professionellen Service bieten.

Technologisch fortschrittliche Vorrichtungen und Zubehör, qualifiziertes Personal und weltweite Assistenz; ACE: Was wollen Sie mehr für Ihr Unternehmen?



*Training für ESA ACE Rotostatic*

## Technologiezentrum, ein angekündigter Erfolg

Als sich vor wenigen Jahren die Notwendigkeit einer neuen Niederlassung abzeichnete, wurde beschlossen, in dieser Niederlassung ein spezielles Technologie- und Vorführungszentrum einzurichten, das vor allem unseren Kunden und unserem Marketing- und Verkaufsservice zur Verfügung steht.

In diesem Zentrum findet man stets die aktuellsten Produktneuheiten, an denen unsere Kunden Tests vornehmen oder Produktvorführungen beiwohnen können.

Insbesondere haben wir uns für die Installation eines Bandreinigungssystems (Web Cleaner DM2000) mit schalldichter Kabine und Anschlussleitungen für Luftgebläse und Ansaugung entschlossen.

Mehrere Kunden haben uns bestätigt, wie sehr sie von der Betriebsvorführung überrascht waren und wir konnten somit des öfteren unter bedeutenden Druckerei- und Converting-Unternehmen neue Kunden gewinnen, die vor der Durchführung unserer Tests ihre Skepsis zum Ausdruck gebracht hatten, da sie mit Web Cleaner Systemen anderer Hersteller keine zufriedenstellenden Ergebnisse erzielt hatten.

In der Ukraine, in Spanien, Schweden, Italien und in Deutschland konnte unsere Verkaufsabteilung durch die in unserem Technologiezentrum vorgenommenen Vorführungen Vertragsabschlüsse verbuchen.

Dem ACE ROTOSTATIC System für elektrostatische Druckunterstützung kommt dabei eine besondere Vorrangstellung zu.

Das System ist an einer Tiefdruckanlage angebracht (unseren Ansprüchen entsprechend angepasst), wodurch wir wichtige elektrische und elektronische Schnittstellentests vornehmen können, die unseren Kunden die Vielseitigkeit und Einzigartigkeit unserer Überwachungs- und Kontrollsysteme näher bringen. Die Kunden können eigenständig Tests an der ESA Anlage vornehmen (so als würden sie ihre eigene Tiefdruckmaschine betreiben), um sich ein Bild von der einfachen, leicht verständlichen Bedienung zu machen.

Auch in diesem Fall möchten wir darauf hinweisen, dass für besonders wichtige, vor kurzem abgeschlossene Vertragsverhandlungen unserer ESA Systeme nicht zuletzt ein Besuch mit entsprechenden Funktionstests in unserem Technologiezentrum ausschlaggebend war.



### Vorbereitung des Systems ESA für Demo an Kunden

Wenn diese Geräte gerade nicht zur Kundenvorführung dienen, so werden sie von unserem technischen und R&D Personal für maschinenbauliche Proben und Tests verwendet, damit wir sie stets auf den neuesten technologischen Stand bringen, um unseren Kunden immer fortschrittliche Produkte bieten zu können.

Durch das Technologiezentrum in unserer neuen Niederlassung können wir neue Projekte entwickeln, an denen ACE schon seit längerer Zeit arbeitet.



### Neue ACE Niederlassung

Eine dieser neuen Entwicklungen ist eine Papier Web Cleaner Anlage für besonders große Maschinen, in denen es während der Converting-Phasen zu einer beträchtlichen Menge an Papier-Mikropartikeln kommt; Das Projekt wurde von der Firmenleitung bereits abgesegnet und dürfte wohl gegen Ende des Jahres abgeschlossen werden.

ACE blickt der Zukunft mit Zuversicht entgegen und investiert in Technologie und neue Produkte, um den veränderlichen Marktansprüchen in der Druck- und Convertingindustrie stets entsprechen zu können. Wir setzen seit jeher auf Verbesserung und Innovation unserer firmeninternen Prozesse, um allen Wünschen und Anforderungen unserer Kunden gerecht zu werden.

### Maurizio Barbui Technical Director



### Countdown für die Drupa 2008

#### Permanente technologische Weiterentwicklung !

So lautet das Motto, mit dem sich ACE mit ihren neuesten, innovativen Entwicklungen im Bereich der ESA Systeme für elektrostatische Druckunterstützung für den Tiefdruck und Web/Sheet Cleaners auf der nächsten Drupa vorstellt.

Die ESA Systeme der Serie "Rotostatic" von ACE haben gezeigt, dass sie einzigartige funktionelle Merkmale aufweisen, die die Druckqualität (sowohl auf Papier als auch auf Kunststofffolien) deutlich verbessern.

Am ACE Stand führen wir das neue, originale ESA System "Total Charge" vor, das ein herausragendes, gleichmäßiges und intensives elektrostatisches Aufladen gewährleistet.

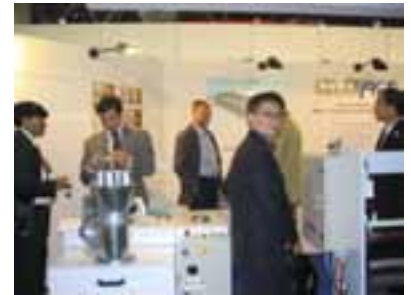
Dieses System konnte während seiner neuesten Installationen auf Tiefdruckmaschinen für Verpackungs- und Zeitschriftendruck bereits hervorragende Ergebnisse leisten. Eine weitere wichtige Neuheit ist das computergesteuerte SCT Überwachungs- und Kontrollsystem, mit dem der Drucker alle für einen korrekten Betrieb des ESA Systems wichtigen Parameter permanent überwachen kann.

Die "kontaktfreien" Web Cleaner der Serie DM sind momentan der gängige Standard für viele Hersteller und Drucker/Converter flexibler Verpackungen.

Am ACE Stand finden Sie eine funktionierende Web Cleaner Anlage DM 2000 mit allen technischen Weiter- und Neuentwicklungen, die für unerwartete Ergebnisse auf verschiedenen Materialtypen sorgen.

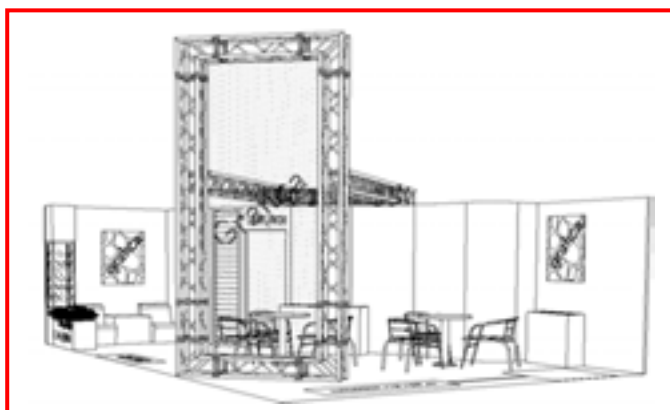
AK1000 und AK3000 sind die zur Zeit erhältlichen Sheet Cleaner von ACE. Ihr Einsatz in Offset- oder Flexomaschinen für den Wellpappendruck sorgt für eine perfekte Druckqualität, für eine erhebliche Reduzierung der Reinigungsabstände der Gummiwalzen und Klischees und entfernt ungewünschte Materialabfälle.

ACE ist zur Zeit weltweit der einzige Hersteller einer Produktpalette, die sowohl ESA Systeme als auch elektrostatische Aus- und Entladesysteme und Web Cleaner Systeme mit und ohne Kontakt umfasst.



Besucher am ACE Stand auf der Drupa 2004

ACE erwartet Ihren Besuch am Stand 10D61 in Halle 10.



ACE Stand auf der DRUPA 2008

#### Nächste Messen:

print media messe  
**drupa**

29. Mai – 11. Juni 2008  
Düsseldorf



14. - 17. November 2008  
Shanghai



24. - 28. März 2009  
Mailand

Für nähere allgemeine Infos oder zu den besprochenen Themen wenden Sie sich an ACE:

Tel.: 0039 0331 404 343  
E-mail: [ace@ace-electrostatic.it](mailto:ace@ace-electrostatic.it)